

JINGTANG VTS GUIDE FOR USERS

INTRODUCTION

This guide is intended to provide users with a brief introduction on vessel traffic service system (hereinafter referred to as “VTS system”) in Jingtang port, including the requirements of vessel traffic service center (hereinafter referred to as “VTS Center”) about vessel traffic control and navigational information necessary for users in order to ensure the safety of navigation, to raise traffic efficiency, to protect the marine environment, and to promote the understanding and cooperation between users and VTS Center.

SYSTEM SUMMARY

Jingtang VTS system consists of a port radar station (N:39° 11' 59" E:118° 59' 43")and Jingtang VTS Center (N:39° 12' 49.6" ,E:119° 00' 45")

The major technical equipment and functions of VTS system are follows:

1. Radar Surveillance Sub-System

Detection range more than 24 miles, with automatic tracking, alarming functions.

2. VHF Communication Sub-System

Effective range more than 20 miles.

3. Radar data processing Sub-System

Radar data processor has an ability of processing 3000 moving, static targets at one time and Multi-tracker processor 500 targets at one time.

4. Data Recording Sub-System

It has voice recording consecutive and synchronous playback functions, and can write data on CD. The data can be played at any common computer

5. AIS Sub-Sytem

Shore station of AIS meets the international standard, and can receive information of AIS according to international standard.

TANGSHAN VTS CENTER

Office Add: Tangshan Harbour Development Zone, Tangshan City, Hebei Province, P. R. China.

Post Code: 063611

Fax: 0315-2914963

Tel: 0315-2913211

Email: vtstsh@hebeimsa.gov.cn

Users: the ships in accordance with the international conventions and/or national rules and regulations should be equipped with the communication equipment and the ships the competent authority may require to be governed by the VTS.

Service area: The sectorial water area centered at Jingtang light house with 18.5 miles in radius.

Working Languages: Mandarin and/or English

Working time: 0000-2400(local time)

“VTS System”, the abbreviation of vessel traffic service system established by the competent authority to exercise control, management, supervision over vessel traffic and to provide services in order to ensure the safety of navigation, to raise traffic efficiency and to protect the marine environment.

“VTS Center”, the operating center of VTS system is an administrative department of the competent authority, whose function is to exercise control over marine traffic safety within its controlled water area in accordance with national laws and regulations.

Tangshan VTS Center exercises control over vessel traffic and provides service within area in accordance with The Maritime Traffic Safety law of the people’ s Republic of China, The Regulations Governing Supervision and Control of Traffic Safety and Prevention of Pollution by Vessels in the sea of TangShan, and The Detailed Rules Governing Supervision and Control of Maritime Safety by Vessel Traffic Service System of Jingtang port.

中国

京唐

区域程序

版本号

修改时间

页数

001

2008-6-30

JT1

VTS 区域

VTS 管理服务范围:

以京唐港灯塔(39° 12' 45" N/119° 00' 45" E)为圆心, 以 18.5 海里为半径的扇形水域。

管理和服务对象:

按照有关国际公约和国内规范规定应配备通信设备及主管机关要求加入 VTS 系统的船舶和设施。

管理依据:

京唐 VTS 中心依据《中华人民共和国海上交通安全法》、《唐山市海上交通安全和防治船舶污染管理办法》、《京唐港区船舶交通管理系统安全监督管理细则》等法律、法规、规章, 在本 VTS 水域实施船舶交通管理, 提供船舶交通服务。

VHF 工作程序

VTS 中心工作频道:

VHF 工作频道: VHF12 频道

注意 :

所有进入 VTS 区域内船舶应保持 VHF12、16 频道守听。

京唐交管中心呼号: “京唐交管”

通信地址:河北省唐山市海港开发区。

邮政编码: 063611

联系电话: +(86)-0315-2913211

图文传真: +(86)-0315-2914963

电子邮箱: vtstsh@hebeimsa.gov.cn

工作时间: 北京时间 0000-2400

工作语言: 汉语普通话, 英语

中国

京唐

区域程序

版本号

修改时间

页数

001

2008-6-30

JT2

船舶报告

报告类别

报告时间或报告位置

报告方法

报告内容

驶入 VTS 区域报告

驶抵以京唐灯塔为圆心, 以 18.5 海里为半径的船舶报告线前 2 海里

1、船名;2、呼号;3、国籍;4、船长;5、吃水;6、载货种类和数量;7、航行意图

锚泊报告

锚地锚泊后

VHF12 频道呼叫京唐
交管中心

1、船名;2、呼号;3、国籍;4、抛锚时间和方位

动态报告

移泊、离泊、起锚、驶入航道前 10 分钟;
船舶靠泊、驶离航道后

船名;2、呼号;3、国籍;4、船位; 5、移泊、离泊、靠泊、起锚、驶入驶离航道时间; 6、预抵泊位或目的港

中国

京唐

区域程序

版本号

修改时间

页数

001

2008-6-30

JT3

船舶报告(续)

报告种类	报告时间或报告位置	报告方法	报告内容
施工作业报告	施工作业开始前 10 分钟; 施工作业结束后	VHF12 频道呼叫京唐 交管中心	1、施工船舶名称;2、施工内容和施工区域 ;3、作业开始和结束时间
最终报告	船舶驶出报告线		1、船名; 2、时间
紧急情况报告	船舶发生或发现交通事故、污染事故或其他紧急情况		1、船名; 2、船舶位置、时间; 3、紧急情况详细内容 4、交管中心要求了解的其他信息
异常情况报告	发现导、助航设施变异失常, 或其它有碍航行安全的障碍物、漂流物或其它有碍航行安全的其它情况		1、船名; 2、时间、地点; 3、异常情况有关内容; 4、交管中心要求了解的其他信息

中国

京唐

区域程序

版本号

修改时间

页数

001

2008-6-30

JT4

航路规则	交通服务	禁止
<p>进出港限制:</p> <p>船舶应在使用航道前向交管中心报告,并得到交管中心同意。</p> <p>航速:</p> <p>船舶在 VTS 水域内航行时,应谨慎驾驶,使用安全航速行驶。</p> <p>强制引航:</p> <p>所有外国籍船舶和主管机关规定应当申请引航的中国籍船舶。</p> <p>引航锚地:</p> <p>本港锚地既是检疫锚地也是引航锚地。</p>	<p>VTS 中心可以提供:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 船舶动态信息(应请求); 2. 水文气象信息; 3. 播发航行警(通)告信息; 4. 助航服务(应请求); 5. 支持联合行动信息(应请求); 6. 交通组织。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 未经批准,船舶不得在港口锚地以外水域抛锚; 2. 未经批准,船舶不得穿越航道; 3. 未经批准,不得在航道内试航或测速; 4. 在航道、锚地及其附近水域禁止捕捞或驶帆。

中国

京唐

区域程序

版本号

修改时间

页数

001

2008-6-30

JT5



CHINA

JINGTANG

AREA
PROCEDURESEDITION NO.
001REVISION DATE
2008-6-30PAGE NO.
JT6

VTS area	VHF working procedure
<p>VTS area: The sectorial water area centered at Jingtang light house (39° 12' 45" N/119° 00' 45" E) with 18.5 miles in radius.</p> <p>Vessels to which system applies: Ships which are equipped with the required communication equipment in accordance with the relevant international conventions and/or national rules and regulations and ships which the competent authority may require to be governed by the VTS.</p> <p>General rules and regulations: Jingtang VTS Center controls vessel traffic and provides traffic service within the VTS area in accordance with the Maritime Traffic Safety Law of the People's Republic of China, The Regulations Governing Supervision and Control of Traffic Safety and Prevention of Pollution by Vessels in the sea of TangShan, and The Detailed Rules Governing Supervision and Control of Maritime Safety by Vessel Traffic Service System of Jingtang port.</p>	<p>VTS Center working channel: VHF Ch12 : working channel</p> <p>Note : All vessels within VTS area must keep watching on Channel 12 and Channel 16</p> <p>Jingtang VTS Center call sign: "Jingtang VTS" Add: Tangshan Harbour Development Zone, Tangshan City, Hebei Province, P. R. China. Post code:063611 TEL: +(86)-0315-2913211 FAX: +(86)-0315-2914963 Email: vtstsh@hebeimsa.gov.cn Working time: 0000-2400 local time Working Languages: Mandarin or English</p>

CHINA

JINGTANG

AREA
PROCEDURESEDITION NO.
001REVISION DATE
2008-6-30PAGE NO.
JT7**Ship's Reports**

Type of report	Reporting time and position	Reporting method	Reporting information
Entry report	2 miles before a vessel entering the water area with the Jingtang Lighthouse(39° 12' 45" N/119° 00' 45" E) as the center and 18.5 miles as the radius.	Via: VHF 12 To: Jingtang VTS Center	1、 Ship's name;2、 Call sign;3、 Nationality;4、 LOA;5、 Draught;6、 categories and quantity of cargo;7、 navigational intention
Anchoring report	After ship anchored		1、 Ship's name; 2、 Call sign;3、 Nationality;4、 anchor time and position
Movement report	10 minutes before departure from berth or shifting berth 10 minutes before heaving up anchor or enrry the faiway After being berthed or leave the faiway		1、 Ship's name; 2、 Call sign;3、 Nationality;4、 position; 5、 time of movement; 6、 port of destination

CHINA

JINGTANG

AREA
PROCEDURESEDITION NO.
001REVISION DATE
2008-6-30PAGE NO.
JT8**Ship's Reports(Continued)**

Type of report	Reporting time and position	Reporting method	Reporting information
Operation report	10 minutes before operation start and after operation finished	Via: VHF 12 To: Jingtang VTS Center	1、 Ship's name;2、 operation content and area ;3、 time of operating start and finished
Final report	When a vessel departing the reporting area		1、 Ship's name; 2、 time;
Emergency report	When being involved in or finding any traffic accident, pollution incident and any other emergent situations		1、 Ship's name; 2、 position and time of occurrence; 3、 details of emergency;4、 any other information required by VTS center
Abnormal report	When finding abnormalities of navigation aids, floating objects, obstacles and other abnormal circumstances impeding the safety of navigation		1、 Ship's name; 2、 present position and time; 3、 Abnormal circumstances found;4、 any other information required by VTS center

CHINA

JINGTANG

AREA
PROCEDURESEDITION NO.
001REVISION DATE
2008-6-30PAGE NO.
JT9

Route Regulations	Traffic Services	Prohibitions
<p>Restriction for entry and departure</p> <p>Vessels shall report to the VTS center and get permission before using the channels.</p> <p>Speed:</p> <p>Vessels shall navigate carefully and maintain a safe speed within VTS water area.</p> <p>Compulsory pilotage:</p> <p>Compulsory pilotage is applicable to all vessels of foreign nationalities and vessels of Chinese nationality required by the competent authority.</p> <p>Pilot anchorage:</p> <p>Pilot anchorages of this port serve as the quarantine anchorage as well as the pilot anchorage.</p>	<p>The VTS Center may provide:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.Vessel movement information(on request); 2.Hydro-meteorology information; 3.Navigational warning or notice to mariners; 4.Navigational assistance (on request); 5.Information for supporting the allied activities(on request); 6.Traffic organization. 	<ol style="list-style-type: none"> 1.Anchoring outside harbour anchorages without approval is prohibited 2.Crossing channels is prohibited unless approval is granted 3.Navigation trail or speed testing in the channels without approval 4.Fishing or sailing is prohibited within or near the anchorages and channels